# EXEMPLES D'ACTIVITES, DE SEQUENCES, ET RESSOURCES ENAF

**http://www.ac-grenoble.fr/casnav/Espace_enseignant/data/artfr.xml**

**Sommaire :**



---

# LA RECHERCHE D'UN EMPLOI

## VADEMECUM

Vade-Mecum de Violaine de Nuchèze Professeure à l'université Stendhal Grenoble 3.

### Évaluation

Pratiquer l'évaluation continue en relation avec le CECR

Différer séquences d'évaluation et séquences d'expression

Pratiquer l'évaluation participative avec le groupe

Fiches individuelles d'autoévaluation hebdomadaires

### Modalités de travail

Travail collaboratif fréquent en petits groupes résolution de problèmes

Passage à l'écrit systématique dont les consignes

Utilisation d'un labo de langue pour la phonétique

Une cassette par élève : écoute en autonomie

Répertoire individuel pour le lexique des disciplines

Définir statut, rôle, place des langues d'origine en classe.

## Outils informatiques et autres

Des ordinateurs, un rétroprojecteur, une imprimante

Un magnétophone, des cassettes vierges

Usage régulier d'un forum FLS/ENA

Courriel suivi avec une autre CLA-Lycée.

## Liens socio-éducatifs

Contacts avec des traducteurs ODTI, ELCO, enseignants L.V.E

Carnet de liaison pour l'enseignant principal des classes ordinaires

Attribution d'un pair-tuteur en classe ordinaire

Relation étroite avec un référent du CDI

Avec le CIO : accueil, bilan, suivi, projet

En extérieur : rallye urbain photos des écrits de la ville

Rencontres avec les parents, une permanence par mois.

## Organisation trimestrielle

### Premier trimestre

► Objectif : langue française

Utiliser de façon intensive : **Entrée en matière** , la méthode de français pour adolescents nouvellement arrivés, Hachette 2005.

L'ouvrage serait le manuel du groupe pour l'année, sachant que d'autres supports sont ajoutés.

La méthode est prévue pour 500h d'apprentissage.

Instaurer des rituels: les écrits du quotidien

Etude de documents divers apportés par le groupe : cartes, plans, photos, publicités, programmes culturels divers **Le petit bulletin** …, catalogues …

### Second trimestre

► Objectif : français de scolarisation

Orientation possible en février

Utiliser de façon régulière :

Axe Littérature

***Littérature Progressive du Français*** , avec 600 activités, Cle internationnal 2003 sélection de fragments dans la partie XX° siècle. Sélection des textes en fonction du groupe : Camus, Prévert, Ionesco, Beckett, Le Clézio, Duras, Pennac, Chamoiseau, Huston….

Axe Maîtrise de la langue :

Appren**dre le français en classe d'accueil de lycée professionnel : un enjeu pour tous** , Cahiers VEI, CRDP Créteil 2005 activités sous forme de fiches.

Axe Sociologie:

Activités à partir de **Francoscopie**, G. Mermet, Larousse 2005 textes courts et/ou graphiques : sélection par les élèves.

Instaurer comme rituel l'interculturalité :

Sélection par les élèves dans ***Les clés de l'Actualité-Junior*** , et présentation orale

Présentation par les élèves d'une œuvre de leur culture d'origine poème, tableau, chant, conte, légende, mythes …

## Troisième trimestre

► Objectif : FLM, pédagogie différenciée. Utiliser de façon sélective et différenciée:

Axe Interdisciplinarité :

***Toutes les matières 2nde*** , cours, méthodes et exercices corrigés, Hachette 2003

des fiches-méthodes très claires

Axe Maîtrise de la langue :

***Français 2°professionnelle BEP*** , Belin 2000, 1 livre-élève, 1 cahier d'activités, 1 livre professeur 3 chapitres téléchargeables

Axe lecture-écriture :

Lecture suivie à partir de : Polar ***pour mémoire. Lecture de Meurtres pour mémoire*** de D. Daeninckx, Séquences lycée professionnel, M-C.

Guernier, CRDP Grenoble 2004 et/ou, même auteur : ***Lire des textes argumentatifs*** et/ou Poésie, du texte à l'image , M. Jeffroy, CRDP 2005, en relation avec les programmes de Français et d'Arts plastiques contient des pistes pour ateliers d'écriture .

Instaurer comme rituels parcours différenciés :

Sélection dans ***Sciences et Vie-Junior*** , en relation avec les programmes scolaires histoire, géographie, démographie, SVT

Sélection sur Internet : sites d'entreprises pour simulations correspondance, entretiens.

## Ressources

De façon à aider au démarrage de l'année en évitant de surcharger l'enseignant, on a sélectionné le moins possible de documents d'appui, destinés à venir aménager le parcours ci-dessus, en fonction des particularités du groupe.

Certains intitulés concernent l'enseignement général, d'autres l'enseignement professionnel. Des documents d'appui pour la 3° ont été sélectionnés, particulièrement dans le domaine français-maths, pour pallier les lacunes de nombreux élèves étrangers dans cette discipline. Domaines balisés de façon très sélective pour l'exhaustivité voir SITENA

***Français Langue Seconde FLS*** :

***Le Français Langue Seconde.*** G. Vigner. CNDP. 2000. Contient des activités.

***Le Français Langue Seconde.*** CRDP. Col. 36. 2005

***Français de Scolarisation*** FLScol :

***Le Français De Scolarisation : Pour Une Didactique Réaliste.*** M. Verdelhan-Bourgade. PUF. 2002. Contient des activités.

C.E.C.R. Cadre Européen Commun de Référence :

***DELF scolaire***. Didier 2004 Pour évaluer les compétences. Niveau A1.1 pour le français. Publics adultes peu francophones scolarisés, peu ou non scolarisés.

***Référentiel et Certification Pour Les Premiers Acquis En Français.*** Didier. 2005

AUPELF-UREF : L'ensemble du FLS ; un référentiel général d'orientations et de contenus. EDICEF. 2000

## Intégration

Les jeunes primo arrivants âgés de 15 ans et plus. ***Migrations Etudes N°102.***

***2001***

L'intégration des nouveaux arrivants : quelle mission pour l'école ? ***CRDP Versailles***, DESCO. 2004

**Interculturalité**

***Diagonales de la communication interculturelle***.
M. Abdallah-Pretceille, L.Porcher. Anthropos, Ouvrages d'H. Walter souvent en poche . 1999

***L'aventure des langues en Occident***. H. Walter. Laffont.1994

***Dictionnaire des mots d'origine étrangère***. G. et H. Walter. Larousse. 1998

***L'aventure des mots français venus d'ailleurs***. H. Walter. Laffont. 1999

***Arabesques : l'aventure de la langue arabe en Occident.*** B. Baraké et H. Walter. Laffont. 2006

***Lire au collège***

***Lire au lycée professionnel***

*Vade-Mecum de Violaine de Nuchèze Professeure à l'université Stendhal Grenoble 3.*

---

# SUPPORTS POUR UNE CLA LYCEE

| | |
|---|---|
|  | **Manuels**<br>**Littérature**<br>**Romans adaptés**<br>**Dictionnaire**<br>**Ressources sur Internet** |

Document élaboré par Emilie JOLY -
Enseignante en CLA lycée à CLUSES (Haute-Savoie)

---

## Manuels

pour un travail en groupes de compétences

***Alter Ego***
Une méthode pour grands adolescents et adultes

Une méthode fondée sur les recommandations du CECR
Une approche communicative.
Des supports variés et actuels : articles de presse, extraits radiophoniques, pages de sites Internet, textes littéraires…

***Alter Ego 1***
Préparation au DELF A1+ et A2
Pratique de l'auto-évaluation
Perspective culturelle et interculturelle
***Alter Ego 2***
Préparation au DELF A2+ et B1
Pratique de l'auto-évaluation
Perspective culturelle et interculturelle
Français de la vie professionnelle
***Alter Ego 3***
Préparation au DELF B1+ et B2
Textes littéraires permettant un travail de type FLM
Approche actionnelle : réalisation d'un projet en fin de dossier.
Perspective culturelle et interculturelle
Travail de l'argumentation : « points de vue sur »

## pour un travail en classe entière ou en groupes

***Entrée en matière***
Pour adolescents nouvellement arrivés au collège (11-15 ans)
Prépare au DELF B1
Un travail à des niveaux différents sur un support commun
Une approche communicative
Une progression du FLE au FLM en passant par le FLS
Un plus : le français des disciplines « non linguistiques »

## Orthographe

***Ortho Collège*** (6ème, 5ème, 4ème, 3ème ou Lycée Professionnel) : entraînement et soutien orthographique. Pour travailler notamment sur la conjugaison, les homophones, les accords, la ponctuation…

## Grammaire

***La grammaire progressive du français*** (3 niveaux) : je l'utilise surtout comme banque d'exercices.

## Littérature

***Littérature Progressive du français***, Niveaux débutant, intermédiaire et avancé : des textes difficiles mais variés (les principaux genres littéraires sont représentés) qui se prêtent à un travail de type FLM.
***Enseigner le FLS par les textes littéraires aux élèves nouvellement arrivés en France***, Les Cahiers VEI, CRDP Créteil (2005) : des textes de difficulté progressive accompagnés d'activités de lecture, d'écriture et d'acquisition de la langue.

## Romans adaptés

***Le gone du Chaâba*** d'Azouz Begag Le Seuil, 1986 : l'intégration d'un enfant issu de l'immigration algérienne dans la société française.
***Les premiers jours*** d'Eglal Errera,2002 illustrations de Marjane Satrapi Actes Sud Junior, : Rebecca, 11 ans, quitte l'Egypte avec ses parents et raconte ses premiers jours en France.
***Une bouteille dans la mer de Gaza*** de Valérie Zenatti 2005 L'Ecole des Loisirs, : la correspondance par mails de Tal, jeune Israélienne de 17 ans et de Naïm, jeune palestinien de Gaza.

## Dictionnaire

***Le Robert & CLE International*** : un excellent dictionnaire de français ; des définitions simples et précises, les faux-amis dans différentes langues, les expressions idiomatiques…

## Ressources sur Internet

Pour travailler sur des chansons ou des clips : le site de TV5
Pour trouver des supports, des exercices…pour le FLE : le point du FLE (portail très riche qui donne accès à des ressources FLE)

**La Bibliothèque Publique d'Information** propose

Un guide multilingue de phrases :
Un lexique bibliothéconomique en langues étrangères de 150 pages pour aider les publics en français, anglais, espagnol, catalan, portugais, tchèque à utiliser tous les services des bibliothèques.

Activités ludiques +16ans

RSS GUPPY Cet article est disponible en format standard RSS pour publication sur votre site web:
**http://www.ac-grenoble.fr/casnav/Espace_enseignant/data/artfr.xml**

---

# ACTIVITES LUDIQUES POUR PLUS DE SEIZE ANS



**Petits jeux oraux**
**Jouer avec les mots**
**Jeux de questionnement**
**Jeux de mise en situation**
**Bibliographie**

---

## Petits jeux oraux

### ► *Présenter un autre apprenant*

► Objectifs
Restituer les propos d'un tiers
Passer du je au il/elle

Travail en binômes, puis mise en commun collective

Déroulement
Les élèves se mettent par 2, si possible avec quelqu'un qu'ils ne connaissent pas, ou peu.
Pendant 5 minutes, un des deux va poser à l'autre des questions sur lui, sa vie et noter ses réponses sur une feuille, sous forme de prises de notes. Puis on inverse les rôles.

Restitution au groupe classe : chaque élève présente son partenaire à la classe, sans lire ses notes mais en les reformulant.

Remarques
Une liste de questions peut être préparée avec les élèves avant l'interview.
Le nombre de questions peut être limité.
Chacun se réserve le droit de ne pas répondre à une question qu'il juge trop personnelle.

### ► *Variantes*

Chaque élève reçoit une liste de thèmes en face desquels il doit écrire ce qu'il préfère dans ce registre, Exemples :



► couleur
► sport

- nourriture
- discipline scolaire
- saison
- animal
- chanteur
- loisir
- autre

Mise en commun : Chacun prend la feuille réponse de son (sa) voisin(e) et présente ses préférences à la classe. Le questionnement peut porter sur les goûts des uns et des autres : Est-ce que tu aimes…. ? Dis-moi un sport que tu n’aimes pas ? etc.

## *Cherchez quelqu’un qui…*

Travail en grand groupe

Déroulement :
Chaque élève reçoit une liste de critères à rechercher parmi les participants au jeu.

Par exemple :

- quelqu’un qui joue au football
- quelqu’un qui n’aime pas les frites
- quelqu’un qui n’a jamais vu la mer
- quelqu’un n’a pas de sœur
- quelqu’un qui aime les maths
- quelqu’un qui prend le bus chaque matin
- quelqu’un qui a un vélo
- quelqu’un qui connaît la hauteur de la Tour Eiffel
- quelqu’un qui sait jouer de la guitare
- quelqu’un qui peut citer 2 fleuves français
- quelqu’un qui sait dire bonjour en langues
- autre

Les élèves circulent dans la classe en se posant une question chacun, concernant les critères de la liste.

Par exemple :

- Est–ce que tu aimes le football ?
- Comment vas-tu au lycée le matin ?
- autre

Quand ils trouvent un élève qui répond au critère recherché, ils écrivent son nom enface de la question posée.
On arrête le jeu après une dizaine de minutes même si tout le monde n’a pas rempli toute la liste.

Mises en commun possibles :
Qui correspond à tel ou tel critère ?
Y a-t-il des rubriques ne correspondant à personne dans la classe ?
Faire des statistiques : combien d’élèves ont été repérés pour telle ou telle question
autre

## *Brain-Storming : pour ou contre*

- Objectif : apprendre à débattre, à argumenter

Travail individuel, puis collectif.
Déroulement :
un thème est écrit au tableau.
Par exemple :

- faire du stop
- l’armée
- les jeux vidéo
- le camping

▶ les téléphones portables
▶ le mariage
▶ la publicité
▶ la télévision

Chaque élève doit trouver et écrire sur une feuille au moins trois arguments en faveur de la pratique proposée, et trois arguments contre.

Mise en commun
Les élèves proposent leurs arguments pour et contre, l'enseignant les liste au tableau sous forme de mots clés.

On peut ensuite :
▶ débattre de certains arguments.
▶ comptabiliser les arguments retenus par la majorité des élèves.

▶ *Variante plus complexe*

L'activité peut également se faire en donnant chacun toutes les idées trouvées pour résoudre un problème posé à la classe.

Par exemple :

▶ Votre maison est en feu, vous avez 5 minutes pour la quitter. Qu'emportez-vous ?
▶ Vous trouvez un chat ou un chien malade devant votre porte. Que faites-vous ?
▶ Vous gagnez une grosse somme d'argent. Que faites-vous ?
▶ Vous organisez une sortie avec la classe. Quelles activités organisez-vous pour gagner l'argent nécessaire ?
▶ Vous arrivez à la gare et la personne qui devait venir vous chercher n'est pas là. Que faites-vous ?
▶ autre

Lors de la mise en commun chacun devra justifier ses réponses.

▶ *Dessiner sur consignes*

Travail en binômes
Déroulement :
Dans chaque binôme, on donne à un des 2 élèves une feuille sur laquelle figureun dessin simple, figuratif ou géométrique
Le deuxième élève a une feuille vierge et un crayon et il va devoir reproduire le dessin, sans le voir, d'après les indications de son partenaire.
Quand le dessin est terminé, les élèves comparent l'original et la reproduction.

Ce jeu nécessite :
La connaissance d'un vocabulaire de repérage spatial : à droite, à gauche, devant derrière, devant, entre, en haut, en bas
La précision dans le discours
Eventuellement des connaissances géométriques.
La cohésion dans le binôme : comprendre et se faire comprendre

▶ *Retrouver la situation de communication*
Objectifs
Mettre du sens sur une situation de communication
Savoir qui parle, où, quand, pourquoi

Travail collectif

Déroulement
L'enseignant propose oralement une série de phrases courtes.
La consigne peut varier selon les séries : on peut demander aux élèves
▶ Qui peut dire ça ?
▶ Où peut-on entendre/dire cette phrase ?
▶ A qui peut-on dire cette phrase ?

Exemples de phrases
▶ Prenez vos cahiers.
▶ Combien je vous dois ?
▶ Vos papiers, s'il vous plait.
▶ Où sont les toilettes s'il vous plait ?
▶ Est-ce que cette place est libre ?
▶ Taisez-vous !
▶ Excusez-moi, vous savez où est la rue Diderot ?
▶ A table !
▶ Je peux aller au cinéma ce soir ?
▶ On déjeune ensemble ?
▶ Attention à la fermeture des portes.
▶ Deux timbres à 50 centimes, s'il vous plait.
▶ Et avec ça ?
▶ Respirez fort en ouvrant la bouche.
▶ Autre

## Jouer avec les mots

### ▶ *Le pendu*

Le jeu classique du pendu peut être joué en binômes, en petits groupes ou en classe entière.
On peut jouer individuellement au pendu sur http://personales.mundivia.es/jcnieto/pendu.htm

### ▶ *Brainstorming*

Les élèves ont 3 minutes pour trouver, individuellement, le plus de mots possible répondant à une consigne précise.

Exemples :
▶ mots de 3 lettres (ou ou 5)
▶ mots contenant le son …..
▶ nom d'animaux (de plantes…)
▶ mots commençant par …

Mise en commun
On compte 2 points par mot qu'on est seul à avoir écrit, 1 point quand on est deux à avoir mis le même mot.
Penser à vérifier la compréhension des mots proposés.

### ▶ *Association d'idées*

Travail collectif, en cercle ou en U.
Déroulement :
L'enseignant dit un mot, par exemple le mot lait.
Il demande au premier élève « A quoi te fait penser le mot « lait ». Dis un mot et explique pourquoi. »
L'élève donne sa réponse et fais passer la consigne à son voisin, par exemple : « Le mot lait me fait penser à vache parce que les vaches donnent du lait. A quoi te fait penser le mot vache ? » Ainsi de suite jusqu'à ce que tous les élèves se soient exprimés.

### ▶ *Autour d'un thème*

Travail en binômes puis collectif
Déroulement :
Chaque équipe tire au hasard un papier sur lequel l'enseignant a inscrit un thème.
Les binômes ont 5 minutes pour écrire tout ce qui leur vient à l'idée et qui répond à ce paramètre.

Mise en commun
Chaque groupe lit à voix haute sa liste aux autres élèves, sans leur communiquer le paramètre auquel il devait répondre.Les autres groupes doivent deviner le paramètre à la lecture de la liste lue.

Exemples de paramètres
▶ La couleur jaune (ou n'importe quelle autre couleur)
▶ Ça vole
▶ C'est carré (ou rond)
▶ C'est un moyen de transport

▶ C'est énorme (ou minuscule)
▶ Ça tourne
▶ C'est liquide
▶ C'est transparent
▶ C'est froid (ou chaud)
▶ Ça se mange
▶ C'est en bois (ou en plastique, en métal)
▶ Ça se casse
▶ Ça sent bon
▶ Ça pique
▶ autre

## Jeux de questionnement

### ▶ *Jeu du portrait*

Travail en groupes
Le jeu classique du portait – trouver un personnage auquel pense une personne du groupe, en lui posant des questions auxquelles elle ne doit répondre que par oui ou non – peut être décliné en remplaçant le personnage par
▶ Un personnage fictif, héros de livre par exemple.
▶ Un héros de film
▶ Un personnage célèbre
▶ Un animal
▶ Un objet
▶ Un métier
▶ Un document visuel dont il faut deviner le contenu

### ▶ *Qui suis-je ?*

L'enseignant accroche dans le dos de chaque élève une étiquette sur laquelle est écrit le nom d'un personnage célèbre. Chacun doit découvrir quel personnage il est en se déplaçant dans la classe et en posant aux autres des questions auxquelles ils ne répondront que par oui ou non.

### ▶ *Variante*

On peut remplacer les noms que personnes par des noms de lieux, il faudra alors trouver où on habite.

### ▶ *Tipoter*

Ce jeu fonctionne comme le portrait, mais l'objet de la recherche est un verbe, remplacé dans les questions par le verbe tipoter
*" Est-ce qu'on peut tipoter en classe ?*
*Est-ce qu'on tipote dès sa naissance ?* "

Dans un premier temps l'enseignant qui choisit le verbe et répondre aux questions, afin de ne pas choisir un verbe trop difficile.
On veillera à ne pas prendre des verbes qui ont plusieurs sens, comme *voler*, ni des verbes non transitifs (poser et ni des verbes abstraits *penser, réfléchir*.
les questions ouvertes sont acceptées, car deviner un verbe est difficile.
Ce jeu permet un travail d'identification des verbes.

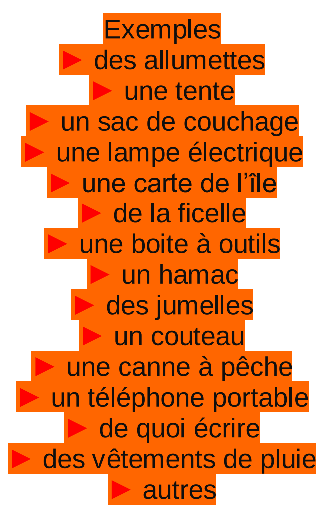
## Jeux de mise en situation

Objectif : développer l'argumentatif.

### ▶ *L'île déserte*

La situation : Vous allez partir sur une île déserte et vous n'avez le droit d'emporter que 6 objets .Que choisissez-vous et pourquoi ?
Variantes :

On peut laisser les élèves trouver eux-mêmes des idées ou proposer au tableau une liste d'une quinzaine d'objets parmi lesquels les élèves devront choisir.



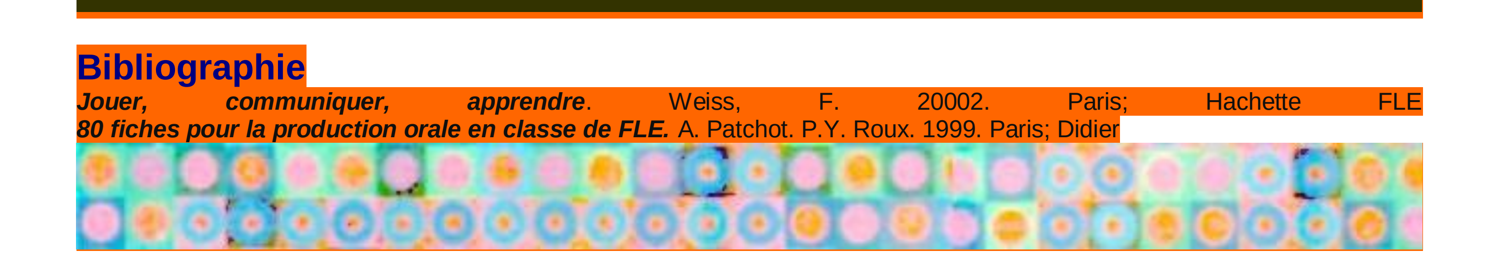
Exemples
- des allumettes
- une tente
- un sac de couchage
- une lampe électrique
- une carte de l'île
- de la ficelle
- une boite à outils
- un hamac
- des jumelles
- un couteau
- une canne à pêche
- un téléphone portable
- de quoi écrire
- des vêtements de pluie
- autres

Les élèves peuvent travailler individuellement et se justifier face à la classe lors de la mise en commun, ou bien en petits groupes ou binômes. L'intérêt de cette deuxième formule réside dans le fait que des discussions seront nécessaires pour arriver à une liste consensuelle.
La mise en commun peut donner lieu à une liste commune. Il faut alors que chacun tente de convaincre les autres de l'intérêt de son choix.

### ► *La montgolfière*

Mise en situation
On demande à l'élève de choisir un métier, il le représentera pendant le jeu.

Le jeu : toutes les personnes présentes se trouvent dans une montgolfière. Elles sont trop lourdes, il faut donc se débarrasser de quelqu'un. Chacune va donc à tour de rôle, défendre sa profession, dire pourquoi elle doit rester, en quoi elle est utile, importante.Quand tous les joueurs ont défendu leur cause, ils votent pour savoir qui doit partir.



## Bibliographie


***Jouer, communiquer, apprendre***. Weiss, F. 20002. Paris; Hachette FLE
***80 fiches pour la production orale en classe de FLE.*** A. Patchot. P.Y. Roux. 1999. Paris; Didier


---

Jouer avec le métalangage



---

## JOUER AVEC LE MÉTA-LANGAGE



# Le logorallye

## Le cadavre exquis

## Les petits papiers

## M + X

# Le logorally

L'enseignant dessine au tableau une grille de 3 colonnes sur 3 colonnes.Il peut la remplir avec 9 verbes de son choix que le élèves connaissent déjà, et demander aux élèves de quel type demots il s'agit, oubien demander aux élèves de proposer chacun un verbe quil écrit dans les cases.On peut, bien sûr, faire le logorallye avec un tableau de 4X4 ou davantage !

On obtient donc par exemple :

| | | |
|---|---|---|
| courir | pleurer | écrire |
| connaître | manger | savoir |
| sourire | garder | sauter |

► Déroulement

Chaque élève doit choisir une colonne, une ligne ou une diagonale.
Quand chacun a choisi, et seulement après cela, l'enseignant donne la consigne.
Chacun doit inventer une histoire de 2 ou 3 phrases en utilisant ses 3 verbes.
Le temps doit être imposé et relativement court 3 ou 4 mn.

► Evaluation

Chaque élève lit son petit texte à voix haute, on reprend la syntaxe si nécessaire.

► Prolongement

On change de verbes, et l'enseignant introduit de nouvelles consignes. Cela peut être, selon le niveau des élèves et les points d'apprentissage en cours :

Pas le droit à l'infinitif

Pas d'utilisation du je

Les verbes doivent impérativement être conjugués au présent au passé composé, à l'imparfait…

La correction est alors faite en fonction de l'apprentissage ciblé.

► Variantes

On peut, selon ce qu'on veut travailler, remplacer les verbes par des noms communs, des adjectifs qualificatifs, des connecteurs, des pronoms, des adverbes…

Suivant le niveau des jeunes, on peut demander une phrase avec les 3 mots, trois phrases distinctes avec une unité de sens, ou une petite histoire.

## Le cadavre exquis

Jeu à faire en petits groupes, assis en rond autour d'une table.

► Déroulement

Chaque élève a une feuille et un stylo.
Sur sa feuille chacun écrit un complément circonstanciel de temps. On peut simplement dire : Ecris quand se passe l'histoire.
Chacun plie sa feuille pour cacher sa production, et la passe à son voisin de gauche.
Sur la nouvelle feuille qu'on vient de lui passer, chacun écrit un groupe nominal.
Suivant le niveau des jeunes on pourra les pousser à trouver un groupe nominal enrichi d'adjectifs,et/ou de compléments du nom, plutôt qu'un syntagme uniquement composé d'un déterminant et d'un substantif.

De nouveau, chacun replie sa feuille sur ce qu'il vient d'écrire et la passe à son voisin de gauche.
On continue ainsi, en ajoutant tour à tour :

un groupe verbal
un complément circonstanciel de manière
un complément circonstanciel de temps.

A la fin chacun déplie la dernière feuille qu'on lui a passée et lit la phrase obtenue à voix haute.

► Prolongement

On fera collectivement un travail de correction sur

l'orthographe lexicale utilisation de dictionnaires
les accords dans le GV et le GS
les temps de conjugaison
afin que les phrases soient syntaxiquement et grammaticalement correctes.

## Les petits papiers

Ce jeu reprend la formule du cadavre exquis : production collective en petits groupes, sans savoir ce que l'élève précédent a écrit.
Collectivement, identification de la structure syntaxique à produire à la fin.
Constitution des équipes : autant d'enfants que de groupes de mots à écrire.

Ecriture :

Chaque élève écrit un groupe de mots sur sa feuille, en respectant la consigne donnée par l'enseignant, il la plie pour cacher ce qu'il a écrit, avant de la passer à son voisin de gauche.
On recommence autant de fois qu'il y a de groupes de mots imposés par la structure syntaxique.
On dépouille collectivement : lecture à voix haute des productions, corrections lexicales et accords.
Les résultats peuvent être humoristiques ou poétiques.
Cette technique est déclinable des multiples façons, voici quelques exemples.

| Fonctions grammaticales travaillées | Les groupes de mots à écrire |
|---|---|

| | |
|---|---|
| ► La phrase interrogative<br><br>► Les prépositions<br><br>► Les adverbes<br><br>► Les compléments circonstanciels | 1 : Poser une question commençant par *pourquoi*<br><br>2 : Ecrire une phrase commençant par *parce que*<br><br>1 : Poser une question commençant par *où*<br><br>2 : Ecrire un groupe de mots évoquant un lieu, c'est-à-dire commençant par *dans, en, à côté de, entre, devant, derrière, près de…*<br><br>1 : Poser une question commençant par *comment* 2 : Ecrire un groupe de mots commençant par *avec (quelqu'un, quelque chose, un sentiment)* ou un adverbe en *-ment*<br><br>1 : Poser une question commençant par *quand*<br><br>2 : Ecrire un complément circonstanciel de temps. |
| ► Les subordonnées relatives<br><br>► Les adjectifs qualificatifs | 1 : Ecrire un groupe nominal<br><br>2 : Ecrire : *c'est comme* + 1 groupe nominal<br><br>3 : *qui* + fin de phrase<br><br>1 : Ecrire : *être* + un adjectif qualificatif<br><br>2 : *c'est comme* + GN<br><br>3 : *qui* + fin de phrase |
| ► Le conditionnel | 1 : Ecrire *si j'étais* ou *si tu étais* + adjectif ou GN<br><br>ou complément circonstanciel de lieu.<br><br>2 : Ecrire *je serais* ou *tu serais* + adjectif ou GN<br><br>ou complément circonstanciel de lieu. |

---

M + ou - X

Explication

M = Mot

+ ou - avancer ou reculer dans le dictionnaire

X = nombre compris entre 1 et 6

Les élèves travaillent par deux sur un texte court choisi par l'enseignant.

ce jeu requiert une bonne connaissance des classes de mots et il permet un entrainement à l'utilisation du dictionnaire.

► Consignes

Souligner tous les noms du texte.

Les chercher un par un dans le dictionnaire.

Remplacer chacun d'eux par le xème nom trouvé avant ou après dans le dictionnaire, selon la formule choisie par l'enseignant.

Par exemple :

M + 2 => 2ème nom venant, dans le dictionnaire, après le nom souligné.

M -1 => 1er nom se situant, dans le dictionnaire, avant le mot souligné.

Faire les accords dans le texte.

► Variantes

On peut choisir de substituer les verbes ou les adjectifs du texte. Les difficultés seront d'ordres différents :

pour les verbes : d'abord trouver l'infinitif du verbe à substituer pour la recherche dans le dictionnaire, puis conjuguer le verbe de remplacement.

Pour les adjectifs : trouver le masculin/singulier de l'adjectif à substituer pour la recherche dans le dictionnaire, puis accorder l'adjectif de remplacement.

---

Enrichir son expression

RSS GUPPY Cet article est disponible en format standard RSS pour publication sur votre site web:
**http://www.ac-grenoble.fr/casnav/Espace_enseignant/data/artfr.xml**

---



**ENRICHIR SON EXPRESSION**
**Niveau débutant**

---

## Expansions

Les élèves travaillent individuellement ou en binômes, sur un petit texte choisi par l'enseignant, avec l'aide d'un dictionnaire.
On aura soin de choisir un texte sans enrichissement : faits divers, recettes, compte-rendu.

► Déroulement
L'exercice consiste à enrichir le texte en rajoutant au mot choisi des mots qui les complètent. .
► 1ére consigne : Vous devez souligner tous les verbes du texte.
Vérification avant passage à la deuxième étape.
► 2ème consigne : Vous devez ajouter un adverbe avant ou après chaque verbe.
Lecture des textes à voix haute.

► Variantes

On peut faire trouver les noms et y ajouter des adjectifs qualificatifs.
On peut proposer un petit texte avec des croix aux endroits où on souhaite des ajouts et voir ainsi les différentes propositions des élèves.

Les textes ainsi produits peuvent donner des résultats sémantiquement surréalistes, qui doivent rester cependant syntaxiquement et grammaticalement corrects.
Le travail de production sera impérativement suivi d'un travail de correction des accords et de l'orthographe lexicale.

### Développer l'imaginaire

Les élèves travaillent individuellement ou en binômes.

► Déroulement
L'enseignant propose aux élèves quatre enveloppes contenant respectivement
► des noms de personnes : noms communs : le voisin, la boulangère, les pompiers, le témoin, l'aveugle…
► des adjectifs positifs : heureux, généreux, gentil, souriant
► des adjectifs négatifs : méchant, désagréable, avare, coléreux
► des lieux , des toponymes.

Chaque élève tire une étiquette dans chaque enveloppe et doit écrire une petite histoire avec les mots qu'il a obtenus.

Ensuite, lecture à voix haute à la classe, correction syntaxique collective, correction orthographique individuelle avec l'enseignant.

► Variante
On peut faire la même chose avec quatre mots pris au hasard dans un dictionnaire junior.

---

Travailler la phonologie


---

# TRAVAILLER LA PHONOLOGIE

## Exercices pour débutants

### ► *Le tautogramme*

Chaque élève écrit un petit texte dans lequel tous les mots, à l'exception des *petits mots* (déterminants, conjonction de coordination, verbes *avoir* et *être*), commencent par la même consonne.

Variantes

Tous les mots du texte doivent contenir la même lettre.
Tous les mots du texte doivent contenir le même son.
Tous les mots du texte doivent finir par le même son.

### ► *L'anadiplose*

Production d'un petit texte dans lequel la phrase 2 commence par le son qui finit la phrase 1, la phrase 3 commence par le son qui finit la phrase 2 et ainsi de suite.

Exemple :

Hier nous sommes allés au plan d'**eau**. **Au** bord de l'étang j'ai aperçu un pois**son**. **Son** œil était tout r**ond.** **On** aurait dit une grosse bille en v**erre**. **Her**vé m'a alors appelé pour me montrer ce qu'il avait trouv**é.** **Et** nous sommes rentrés.

---



---





---

# LES ATELIERS A CONTRAINTES FORMELLES





Apparus dans les années 20 avec le surréalisme, ces jeux avaient pour but de libérer l'esprit, de laisser s'exprimer le psychisme. Pour cela, il fallait « casser » la belle ordonnance du texte au profit d'images, de rencontres textuelles inattendues. Découper, accoler, caviarder : voilà des moyens concrets pour faire naître des textes nouveaux et étranges à partir de textes préexistants. L'écriture automatique, où la main court sur le papier, sans règle, sans thème, doit aussi permettre d'atteindre cette zone de l'âme.

Dans les années 60, autour de Raymond Queneau, est fondé l'**Oulipo** (« OUvroir de LIttérature POtentielle »). Ces jeux d'écriture font appel à des contraintes formelles très fortes, basées sur les mathématiques ou le hasard. En libérant de l'angoisse de la page blanche, ils permettent également de démarrer très tôt les jeux d'écriture. « Au fond, je me donne des règles pour être totalement libre » (Georges PEREC)

---

## Contraintes portant sur la structure

En groupe. Prendre une feuille (chacun). Ecrire une phrase interrogative commençant par "qu'est-ce que". Plier le bord de la feuille de manière à cacher ce qui est écrit. Passer la feuille au voisin. Ecrire sur la feuille que l'on vient de recevoir une réponse à une question qui aurait commencé par "qu'est-ce que". Puis plier le bord, passer la feuille au voisin. Puis écrire une question commençant par "qu'est-ce que", plier le bord, passer au voisin, et ainsi de suite. Quand les feuilles sont remplies, lire les textes obtenus.

Exemples : Qu'est-ce qu'un singe vert?
C'est grave.
Qu'est qu'une feuille de papier blanche ?
C'est un biscuit d'origine indienne.
Qu'est ce que la vie ?

C'est le bonheur au quotidien.
Variantes : Pourquoi/ Parce que, Si j'étais / Tu serais

Partir d'une phrase en demandant d'ajouter des expansions.

« La marquise sortit à cinq heures.

La marquise montait.

La marquise montait une jument.

La marquise montait une splendide jument.

La marquise montait ce jour-là une splendide jument alezane.

La marquise montait ce jour-là une splendide jument alezane dont le blanc immaculé seyait à son teint La marquise montait ce jour-là une splendide jument alezane dont le blanc immaculé seyait à son teint de pécheresse. »

*Gustave YVON, La Marquise sortit à cinq heures,* Losfeld, 1969

L'animateur impose une structure grammaticale sur laquelle chacun écrit une phrase, ou plus, jusqu'à un texte.

Exemple : S(substantif) / A(adjectif) / V (verbe) /SSAA

Le chien courageux sauve des enfants et des tortues jeunes et pâles.

Variante : On peut partir d'une phrase déjà écrite dont on demande de respecter la structure.

Exemple : « je refuserai d'appartenir à un club qui m'accepterait comme un de ses membres » (Groucho Marx) donne : « Je refuserai d'écrire un roman dont je serai l'auteur », «Tu acceptes d'envoyer un message que tu ne comprends pas »…

Variante : on peut aussi imposer une classe grammaticale à partir de laquelle doit s'organiser tout le texte.

Exemple :

Déménager

Quitter un appartement. Vider les lieux. Décamper. Faire place nette. Débarrasser le plancher.

Inventorier ranger classer trier

Éliminer jeter fourguer

Casser

Brûler

Descendre desceller déclouer décoller dévisser décrocher

Débranche détacher couper tirer démonter plier couper

Rouler

Empaqueter emballer sangler nouer empiler rassembler entasser ficeler envelopper protéger recouvrir entourer serrer

Enlever porter soulever

Balayer

Fermer

Partir

*Georges PEREC, Espèces d'espaces,* Galilée, Paris, 1985

Le nombre peut être obtenu par le hasard ou par choix.

On part d'un texte connu dont on va remplacer tous les noms/ adjectifs/ verbes (une ou plusieurs catégories) par son équivalent grammatical 7 (ou n) rangs plus loin dans un dictionnaire. Le texte obtenu est bien sûr absurde.

Exemple :

| | |
|---|---|
| La cigale et la fourmi<br><br>La cigale ayant chanté tout l'été<br><br>Se trouva fort dépourvue<br><br>Quand la bise fut venue. | La cimaise et la fraction<br><br>La cimaise ayant chaponné tout l'éternueur<br><br>Se tuba fort dépurative<br><br>Quand la bixacée fut verdie. |

## Contraintes portant sur les mots à employer

► Le logo-rallye

On pioche au hasard dans un texte ou le dictionnaire, ou on demande aux participants des mots avec lesquels (tout ou partie) chacun devra produire un texte. Le résultat est plus amusant si les mots sont très différents, étranges par leur sens ou leurs sonorités.

► Les incipit

On fait une liste d'incipit : chacun en choisit un, le poursuit, ou le choisit comme phrase finale.

► Les listes

On choisit une expression amorce qu'il faudra développer : « je me souviens », « j'aime/ je n'aime pas ».

Exemples :

| | |
|---|---|
| 2. **Je me souviens** que mon oncle avait une 11 cv immatriculée 7070 RL2.<br>9. Je me souviens de Ploum ploum tra la la.<br>10. Je me souviens qu'un ami de mon cousin Henri restait toute la journée en robe de chambre quand il préparait ses examens.<br>11. Je me souviens du Citoyen du Monde Garry Davis. Il tapait à la machine sur la place du Trocadéro.<br>14. Je me souviens du pain jaune qu'il y a eu pendant quelques temps après la guerre.<br>22. Je me souviens qu'un jour mon cousin Henri a visité une manufacture de cigarettes et qu'il en rapporté une cigarette longue comme cinq cigarettes.<br>479. Je me souviens du Capitaine Courageux sur | **J'AIME**<br><br>la salade, la cannelle, le fromage<br><br>les piments, la pâte d'amandes,<br><br>m'odeur du foin coupé,<br><br>les roses, la pivoine, la lavande, le champagne,<br><br>toute la musique romantique,<br><br>marcher ne sandales le soir sur de petites routes du |

| | |
|---|---|
| le Flying Enterprise.<br><br>*Georges PEREC, Je me souviens*, 1978 | sud-ouest, etc.<br><br>JE N'AIME PAS<br><br>les loulous blancs, les femmes en pantalon,<br><br>*Roland Barthes par lui-même,* 1975. |

► Les expressions

On écrit à partir d'une expression, d'un proverbe, par exemple en le prenant au pied de la lettre. Etre dans la lune/ les nuages, avoir un chat dans la gorge, avoir un cheveu sur la langue…

Exemple :

L'enfant qui battait la campagne
Vous me copierez deux cents fois le verbe :
Je n'écoute pas. Je bats la campagne.
Je bats la campagne, tu bats la campagne,
Il bat la campagne à coups de bâton.
La campagne ? Pourquoi la battre ?
Elle ne m'a jamais rien fait.
C'est ma seule amie, la campagne.
Je baye aux corneilles, je cours la campagne.
Il ne faut jamais battre la campagne :
On pourrait casser un nid et ses oeufs.
On pourrait briser un iris, une herbe,
On pourrait fêler le cristal de l'eau.
Je n'écouterai pas la leçon.
Je ne battrai pas la campagne.

*Claude ROY, Enfantasques*

► Variante : à partir d'une conjugaison.

Exemple :

Je m'enrhume

Tu t'enrhumes

Nous sommes malades

Vous restez chez vous

Ils sont tout seuls en classe.

► La disparition

Les rats ont grignoté un livre : seule la moitié gauche d'une page est lisible. Récrire le texte en incorporant les mots ainsi préservés.

## Contraintes portant sur le genre du texte

► La définition

On peut faire définir des mots-valises, des mots inventés.

► L'abécédaire

Il faut lui ajouter un thème (vacances, travail…) ou une contrainte sur le signifiant (avec la voyelle a :

Abracadabra, Bar-tabac, Caracas…, sans l…).

► Les nouvelles brèves

Partir d'un fait divers que l'on va réécrire à la manière de Félix Fénéon.

Exemples

« Elle tombe. Il plonge. Disparus. »

« Une machine à battre happe Mme Peccavi. On démonte celle-là pour dégager celle-ci. Morte. »

« Un flacon flotte. Mauritz, de Sèvres, se penche pour le prendre et tombe dans la Seine. Il est maintenant à la morgue. »

« Le feu, 126, boulevard Voltaire. Un caporal est blessé. Deux lieutenants reçoivent sur la tête, l'un une poutre, l'autre un pompier. »

« Sous des noms toujours neufs, une jeune femme se place comme bonne et vite file, lestée. Gain, 25 000 francs. On ne la pince pas. »

D'après *Félix FENEON, « Nouvelles en trois lignes »,* Le Matin, mai-novembre 1906

► Le mode d'emploi

A partir d'un mode d'emploi réel, rédiger le mode d'emploi qui vous correspond.

► Le changement de point de vue

Faire récrire un récit avec le point de vue d'un autre personnage.

► Le haïku

Poème minimaliste d'origine japonaise : il se compose d'un tercet de 17 syllabes (5-7-5)

Exemple

Un vieil étang,

Une grenouille saute,

Le bruit de l'eau

**Matsuo Bashô**

(Ce poème ne compte pas dix-sept syllabes car c'est une traduction).

► la recette de cuisine

► Sur le modèle de la recette de cuisine, on peut faire rédiger la recette du bonheur, de l'amitié, de la poésie…

On peut aussi garder la recette existante mais jouer avec les paronymes : « Prendre un kilo de pommes de verre »…

# LES SIMULATIONS GLOBALES

## Une définition

Nul ne peut mieux définir les simulations globales que son concepteur Francis Debyser, du BELC (Bureau d'Etudes des Langues et des Cultures), qui initia le principe en 1986 avec l'Immeuble :

« Une simulation globale est un protocole ou un scénario cadre qui permet à un groupe d'apprenants (…) de créer un univers de référence, un immeuble, un village, une île, un cirque, de l'animer de personnages en interaction et d'y simuler toutes les fonctions du langage que ce cadre, qui est à la fois un lieu thème de référence et un univers de discours, est susceptible de requérir. »

Les simulations globales sont des techniques intégrées aux méthodes communicatives et développées en vue de l'enseignement du FLE dans le but de résoudre le problème de l'illusion du réel en classe de langues tout en stimulant la prise de parole dit Debyser.
L'enseignant fixe le scénario de départ, puis il est l'animateur et le médiateur,l'expert linguistique. Mais ce sont les élèves eux-mêmes qui vont construire le contexte et le faire vivre. Ce sont eux qui vont opérer les changements de situations, les rebondissements dans la situation. Ils vont construire l'immeuble, le remplir et le faire vivre, ils vont créer des personnages, les animer, leur prêter des intentions et des sentiments qui seront prétexte à des situations de communication et à des interactions. Des échanges verbaux et écrits seront nécessaires pour faire vivre ce monde virtuel.

Les types de discours utilisés dans les interactions des simulations globales sont directement réinvestissables dans la vie quotidienne. Les simulations globales vont permettre des mises en situation véritables, pendant lesquelles la langue sera envisagée comme un outil et non plus comme un objet de savoir. C'est la situation qui définit les besoins linguistiques des apprenants et non pas l'enseignant.

Les simulations globales se prêtent facilement à l'interdisciplinarité et,pour se développer, doivent s'appuyer sur la recherche et l'exploitation de documents et ressources en tout genre.
Ce sont des projets de longue haleine : créer un monde ne se fait pas en une séance, et les productions qui découlent des interactions vont être nombreuses. La situation va donc vivre et évoluer sur plusieurs semaines, voire plusieurs mois, à raison de quelques heures par semaine.
Son fonctionnement, basé sur la communication au sein d'interactions variées donne la possibilité de mettre en pratique différents niveaux de langue, en fonction des situations : langue orale et langage écrit, langue institutionnelle normée ou langue familière des interactions amicales.

La mise en place d'une simulation globale dans une classe de français pour ENA induit nécessairement un travail sur les cultures : culture française et autres cultures, en ce qui concerne le choix du quartier, de l'origine ethnique des locataires, de leurs habitudes, etc.

Sa forme très sociale exige un effectif d'au moins une dizaine d'élèves pour parvenir à des résultats intéressants.

Il existe deux sortes de simulations globales :

Les généralistes (exemple de l'immeuble) qui visent l'acquisition de compétences en français général. Elles sont liées à la communication dans les interactions quotidienne de la vie sociale et privée.

Les fonctionnelles apparentées au français de spécialité. Celles-ci sont ciblées sur les besoins spécifiques liés à une profession (exemples de l'entreprise, l'hôtel). Les compétences visées sont des compétences nécessaires dans les interactions directes avec les différents partenaires de ces professions.

## Un exemple : l'immeuble

Cf. L’immeuble Francis Debyser (1980)
Les simulations généralistes visent des compétences de français général, liées à la communication dans les interactions quotidiennes de la vie sociale et privée.
Dans cet exemple, il s’agit de faire vivre les habitants d’un immeuble, lors des multiples situations qu’y offre la vie quotidienne.

Les différentes phases proposées sont :

1 Mise en place du contexte : la construction de l’immeuble

Les habitants : identité, situation familiale et sociale, description physique.
L’immeuble : répartition, disposition ettaille des appartements.
Les numéros de téléphone et les véhicules attribués à chacun

2 La décoration

La façade, la cour, la rue.
Plan et description des appartements.

3 Les fac-similés, ou écrits de la vie quotidienne

Les graffitis
Avis, pancartes, règlements affichés dans l’entrée
Les petites annonces
Les faire-part envoyés par les habitants (naissances, mariages, décès)
Les messages personnels entre habitants

4 Jeux de rôles : les relations entre les habitants

Rapports personnels, relations familiales
Relation de voisinage
Rencontres dans l’escalier
Les discussions
Les services rendus
Les potins
Les conversations téléphoniques
Les recettes de cuisines échangées
Les habitants : identité, situation familiale et sociale, description physique.
L’immeuble : répartition, disposition et taille des appartements.
Une enquête faite dans l’immeuble

5 Le côté romanesque

Le portrait et la biographie des habitants de l’immeuble
Ce que fait chacun à un moment donné précis
Les souvenirs

6 Observations diverses

Les bruits de l’immeuble
Les odeurs
L’activité de l’immeuble le dimanche matin

7 Correspondance envoyée et reçue par les habitants

Cartes postales et lettres de vacances
Invitations

courrier officiel

8 Les curiosités

un aspect culturel : lectures, goûts musicaux et artistiques des habitants, etc.

Il ne s'agit pas, bien sûr, d'une progression linéaire, mais d'une banque de situations dans laquelle chaque enseignant puisera selon ses besoins, au rythme et dans l'ordre qui convient à sa classe. Par ailleurs chaque classe peut imaginer d'autres situations de communication.

| Titre du chapitre | Phases indispensables | Phases conseillées | Phases facultatives |
|---|---|---|---|
| Planter le décor | - rechercher le site d'implantation<br>- établir le schéma de programme, la catégorie<br>- dessiner la façade<br>- donner un nom,un logo, uneenseigne, les tarifs. | - imaginer la région, le décor<br>- imaginer une chambre, le hall d'entrée, la réception.<br>- les guides<br>- les dépliants<br>- le règlement | - la cafétéria, le bar, la salle de réunion<br>- l'agence de voyage<br>- la décoration<br>- la campagne publicitaire<br>- le répondeur |
| Créer des personnages | - les clients, le personnel<br>- organigramme<br>- CV, fiches d'identité | - nature du travail du personnel<br>- portraits et éléments de vie des clients et du personnel<br>- pourvoir des postes | - le jour de repos du personnel<br>- la journée d'un client |
| Faire vivre l'hôtel | - présentation, jeux de rôles, activités | - dans les étages | - à la cafétéria<br>- communication non professionnelle |
| Evènements | - choisir deux évènements particuliers (accueil d'une personne célèbre par exemple) | - une soirée dansante, costumée | - une excursion<br>- une autoroute- un crime à l'hôtel |
| 10 ans plus tard | - choisir et imaginer une fin | - un changement de propriétaire | |

| | |
|---|---|
|  | **Des sites à consulter**<br>**La presse jeunesse**<br>**Propositions de séances** |

---

## Des sites à consulter

Pour travailler avec des élèves faux débutants

Ce site A toi l'actu@. propose des démarches de travail à mettre en place à partir d'un vrai journal télévisé pour les jeunes :Il est diffusé quotidiennement sur France 3 à 17h35 et dure une dizaine de minutes. Attention, ce JT n'est pas proposé en ligne, il faut l'enregistrer. Il traite l'actualité en donnant le maximum de clés pour la faire comprendre à son public, et propose également une approche plus « magazine » de sujets d'actualité intéressant les jeunes.

Pour travailler avec des élèves de niveaux intermédiaire et avancé

TV5 Ce site propose des activités pédagogiques, des démarches, des fiches téléchargeables, à partir de documents authentiques (génériques, interviews, reportages, journaux télévisés…) accessibles en ligne.

## La presse jeunesse

***Bayard Presse*** :
*Phosphore*. Presse. (magazine généraliste)
*Eurêka*. Bayard Presse. Connaissance et découvertes du monde : économie, histoire, philosophie, écologie, politique, sciences, sociologie.
*Muze*. Bayard Presse. culture et littérature

***Milan Presse***

*Les clés de l'actualité*. Hebdomadaire informatif : actualité culturelle, politique, scientifique et économique.

L'étudiant :études, métiers, orientation, emplois, santé.

***Presse Play Bac***
*L'Actu.* . quotidien traitant l'actualité.

## Propositions de séances

Objectifs Connaître le vocabulaire lié à la presse.
Savoir quel contenu attendre des différents documents écrits et audios.
Se repérer dans un journal d'informations, comprendre l'essentiel d'un bulletin d'actualités télévisé ou radiophonique.
Lire des journaux et magazines français.

Les séances

► Faire le point sur les connaissances et les représentations des élèves.

Travail oral :
Qu'est-ce que la presse? tour de table.
Expliquer les différences entre journaux, magazines, presse écrite et presse orale.

Ecoute d'un extrait de journal radio ou vidéo: que trouve-t-on dans les journaux d'actualité ? A la télévision ? A la radio ? A quelles rubriques les jeunes s'intéressent-ils ? Lesquelles connaissent-ils ?
Des journaux télévisés sont proposés sur le site de TV5 :
Trouver différents titres de la presse française

► Découvrir et classer différents types de presse.

Lecture :
Tris de journaux et magazines : différencier ces deux types de presse, repérer la presse spécialisée sport, féminin, automobile…
Feuilleter un journal : découvrir les différentes rubriques, politique, social, économie, faits divers, justice, société, culture, sports
Travail sur le sommaire
Etude des documents iconographiques : les différents types (photos, dessins, cartes…), leur fonction.

► Présenter un journal ou un magazine

Expression orale :
Présentez le journal ou le magazine que vous avez choisi :
Titre, date de parution, fréquence de parution, nombre de pages, public visé, contenu général, iconographie.
Préciser quelles sont les différentes rubriques :
Lire un extrait à voix haute en expliquant de quoi il parle.
Donner son avis personnel sur le journal (le fond, la forme).

► Découvrir un mensuel multimédia pour la jeunesse :

Mobyclic. niveau débutant
Lecture/ multimédia
Mobyclic est un mensuel multimédia édité chez Milan. Il permet une utilisation autonome sur des sujets d'actualité, des dossiers : découverte personnelle du CD-Rom, individuellement ou en binômes,prise de notes, résumés, commentaires sur les différentes rubriques,mise en commun et comparaison avec les autres élèves, débats.

► La presse pour les jeunes ***Les clés de l'actualité, Mon quotidien***
Lecture :
Repérer les informations régionales, nationales, internationales
Lecture et analyse de la Une (vocabulaire)
Choix collectif et lecture approfondie d'un article.
Commentaires et débat.

► Comparer deux journaux d'actualité oraux télévision et radio
Oral
Quels titres sont-ils traités ? A quelles rubriques correspondraient-ils dans un journal papier ? Quels sont les points communs et les différences ?
Lequel est le plus facile à comprendre ? Pourquoi ?

► Prolongements

Produire la Une d'un journal.
A partir de vieux journaux découpés, reproduire la Une d'un journal d'informations.
Ecrire un article sur l'actualité du lycée
Faire une interview et la transcrire
Faire un journal avec la classe.
Lecture personnelle de la presse écrite, au CDI, encadrée par l'enseignant.

---






| | |
|---|---|
|  | **Dire un texte poétique à plusieurs**<br>**Présenter oralement un livre à la classe**<br>**Résumer oralement une histoire lue** |

---

**Objectifs**

► Prendre la parole en public et être compris

► Développer la confiance en soi

► Travailler la diction et l'élocution

► Restituer un texte.

## Dire un texte poétique à plusieurs

Les élèves travaillent par petits groupes. Ils devront choisir un poème qu'ils présenteront à la classe après un temps de préparation d'environ ½ heure. Le texte pourra être lu ou récité, mais pas transformé. Tous les membres du groupe doivent participer. Chaque groupe s'organise comme il veut.

**Démarche** :

► Donner la consigne

► Laisser les groupes choisir un poème parmi une sélection faite par l'enseignant.

► Lecture silencieuse individuelle.

► Relecture et aide à la compréhension (entraide dans le groupe et interventions de l'enseignant pour vérification et explications)

► Préparation libre par groupe.

► Première présentation des productions à la classe. Après chaque présentation, les groupes spectateurs font leurs commentaires sur la compréhension du texte et la présentation.

► Bilan collectif après toutes les présentations. L'enseignant stimule les remarques et note les différentes propositions faites par les groupes sur une affiche grand format, sur les thèmes suivants :

► Formes de restitution du texte :

lu

récité (appris par cœur)

les 2 en alternance

► Formes de prises de parole :

Tous les élèves parlent en alternance. Changement de tour de parole par mot, par ligne, par phrase, par strophe.

Un seul élève prend la parole, les autres font autre chose.

Certains passages sont dits par plusieurs élèves, simultanément ou alternativement.

► Que fait-on d'autres que *dire ?*

des mimes

des gestes

des mimiques

l'utilisation d'objets

On se déplace (utilisation de l'espace)

► Qu'est ce qui change dans les façons de parler ?

la vitesse (on peut parler vite ou lentement)

l'intensité (on peut parler fort ou doucement, on peut crier, murmurer)

l'articulation (liée ou saccadée)

deuxième temps de préparation en tenant compte des remarques faites par les spectateurs et des possibilités de mises en scène listées en commun.

► Deuxième présentation des productions de groupes.

On peut faire le même type de travail avec un texte littéraire qui, cette fois, sera lu.

Texte proposé ***Le petit prince*** Saint-Exupéry Gallimard, Folio Junior.

**Intérêts pédagogiques**

► Grand classique de la littérature française.

► Structure narrative en tableaux successifs permet une lecture non –linéaire ou non exhaustive

► Chapitres construits sur le dialogue favorisent la théâtralisation

Les élèves travailleront en petits groupes de la même façon que pour les textes poétiques.

**Présenter oralement un livre à la classe**

► Le livre

titre, auteur/illustrateur, éditeur

nombre de pages

Il m'appartient/ il vient de la bibliothèque/ on me l'a prêté.

Les raisons de mon choix

au hasard

on me l'a conseillé (qui ?)

le thème/le sujet me plait

le résumé/le titre m'a plu

je connaissais déjà un peu l'histoire

- Le genre

documentaire

roman

aventure

conte

science-fiction

policier

BD.

- Les caractéristiques

drôle/triste/suspens

histoire vraie/imaginaire

court/long

présence ou non d'illustrations

- Les personnages

animaux

personnes (adultes/enfants, âge, situation)

personnages imaginaires

- L'histoire

la situation initiale

les grandes lignes de l'histoire

le thème général

- Mon opinion

Ce qui m'a plu, ce qui ne m'a pas plu, pourquoi ?

Le personnage que j'ai préféré

J'ai trouvé ça facile/difficile à comprendre

Mon analyse personnelle

**Résumer oralement une histoire lue**

► Repérer sous forme de prises de notes les éléments essentiels de l'histoire : les personnages, le lieu, le temps, la situation initiale, les principales étapes de l'action, la situation finale…

► Travail sur les connecteurs et les pronoms

► Entraînement progressif au résumé écrit.

---

Autour d'un objectif linguistique



---

# ELABORER UNE SEQUENCE DIDACTIQUE AUTOUR D'UN OBJECTIF LINGUISTIQUE

## Découverte en contexte de la notion grammaticale ou de la structure linguistique ciblée:

► exercices d'écoute
► exercices d'observation de la langue écrite
► repérage en contexte
► évaluation diagnostique

## Apprentissage de la structure/notion ciblée

► découpage, analyse
► activités métalinguistiques
► institutionnalisation

## Exercices systématiques écrits et oraux

► répétition
► reproduction
► textes lacunaires
► transformations de textes

## Evaluations formatives

## Exercices de réinvestissement/réactivation

► réutilisation de la notion dans différents contextes
► production d'écrit
► jeux de rôle
► liens avec les cours fréquentés hors CLA
► productions écrites et orales autonomes

## Evaluation sommative

Il est important de proposer, au sein de chaque séquence, des activités empruntées aux divers domaines de compétences visés dans l'enseignement du FLScol : compétences linguistiques, communicatives, disciplinaires et culturelles.

---

# ELABORER UNE SEQUENCE DIDACTIQUE AUTOUR D'UN GENRE DISCURSIF

La séquence didactique autour d'un genre discursif vise la maîtrise d'un genre particulier et de ses caractéristiques. C'est une démarche centrée sur la notion de projet.

En effet, les élèves vont s'engager, le plus souvent par groupes, dans la conception et la réalisation d'un projet, sous forme d'une production langagière orale ou écrite d'un genre défini à l'avance par l'enseignant.

Le principe de base est de partir des connaissances des élèves, de leurs représentations initiales du genre choisi, et d'améliorer leurs compétences en vue d'une production finale.

Toutes les caractéristiques du genre ne feront pas l'objet d'une étude systématique en classe, mais les apprentissages linguistiques seront choisis par l'enseignant en réponse aux besoins des apprenants, afin de leur fournir les outils linguistiques nécessaires à la réalisation de leurs projets. Ce sont donc les difficultés rencontrées par les apprenants qui vont déterminer les objectifs et les activités d'apprentissage à faire en classe, sous forme de modules.

Il s'agit d'une démarche pédagogique qui englobe l'orale et l'écrit en s'intéressant à la dimension textuelle de la langue plutôt qu'à l'analyse phrastique. C'est un apprentissage en contexte dans lequel la langue prend tout son sens, et qui permet aux élèves de s'approprier les connaissances.

## Quels genres aborder ?

- Le conte
- La nouvelle
- La recette de cuisine
- L'exposé oral
- La notice de bricolage
- La règle de jeu
- Le compte-rendu d'expérience
- Le curriculum vitae
- La lettre de motivation
- L'article de journal
- La pétition
- La publicité.

## Structure d'une séquence

Mise en situation, découverte du genre

- sensibilisation par la lecture d'un corpus de textes du genre.
- écoute de documents sonores du genre.
- débat, discussion sur les représentations des élèves sur le genre.
- présentation de l'objectif final, du projet et des formes de travail.

## Production initiale

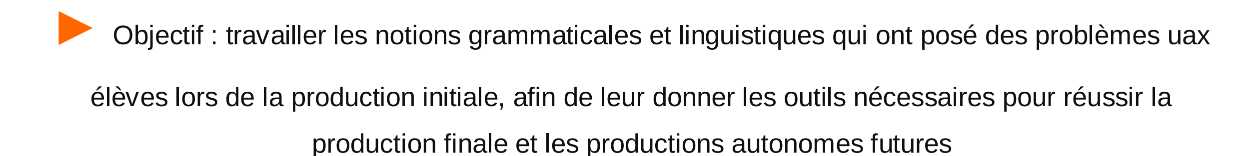
Il s’agit en quelque sorte de l’évaluation diagnostique.

On demandera aux élèves, individuellement ou en petits groupes, de produire un premier document du genre choisi, sans exigences ni contraintes particulières.

Cette activité révèlera à l’enseignant les représentations que les élèves se font de ce genre discursif et les problèmes qu’ils rencontrent. Cela lui permettra par la suite la mise en place des modules de travail.

Le contenu des interventions de l’enseignant lors des séances suivantes sera déterminé par ces productions initiales, en fonction des connaissances et des manques constatés auxquels il faudra remédier.

## Les modules




Le nombre et la longueur des modules sont variables, définis en fonction des objets d’étude choisis par l’enseignant.

## Exemples

- Pour la nouvelle :
  - les temps du passé
  - la concordance des temps.
  - la structure du récit, l’organisation du schéma narratif.
  - les organisateurs et connecteurs temporels.
- Pour l’exposé oral :
  - recherche de documentation (CDI, Internet) et sélection de l’information
  - la prise de notes
  - travail sur la restitution et la reformulation (les synonymes, les relatives…)
  - l’articulation des différentes parties : les connecteurs, les introducteurs.
  - le plan, l’organisation, le sommaire.

## Types d’activités des modules

► observation et comparaison de textes

► production de courts textes avec consignes précises

► transformation de textes

► travail sur textes lacunaires

► institutionnalisation et exercices systématiques

► exercices de classement et d'appariement

► jeux écrits et oraux

► texte-puzzle

Les connaissances acquises dans ces modules sont consignées dans un classeur qui servira de référent lors des productions ultérieures et de lien avec les cours hors CLA.

Production finale : aboutissement du projet

Phase qui permet de réinvestir les connaissances acquises dans les modules.

On peut la considérer comme une évaluation sommative.

Les élèves devront produire un document du genre étudié, seul ou en groupes, en respectant cette fois les caractéristiques de ce genre, étudiées dans les modules. Il sera présenté ensuite à la classe ou à d'autres classes.

---

Bibliographie

RSS GUPPY Cet article est disponible en format standard RSS pour publication sur votre site web:
**http://www.ac-grenoble.fr/casnav/Espace_enseignant/data/artfr.xml**

---

# BIBLIOGRAPHIE + de 16 ans

## Manuels

***Entrée en matière, la méthode de français pour adolescents nouvellement arrivés.***
C.Cervoni ; F.Chnane-Davin ; M.Ferreira-Pinto. Hachette FLE. 2005.
***Rond Point, méthode de français basée sur l'apprentissage par les tâches.***
C.Flumian ; J.Labascoule ; C.Royer. Grenoble : PUG pour Difusion Barcelone. 2004
***Trait d'union***. T.Iglesis. Cle international. 2004.

## Jeux et production orale

***80 fiches pour la production orale en classe de FLE***.
A. Pacthot. P-Y. Roux. Didier. 1999.
***Cinq sur cinq : évaluation à la compréhension orale au niveau B2 du CECR.***
R. Roesch. R. Rolle-Harold. PUG. 2005
***Exercices d'oral en contexte***. Niveaux débutants et intermédiaire. Hachette FLE. 2001.
***Jeu, langage et créativité.*** J.M.Carré. Paris : Hachette
***Jouer, communiquer, apprendre.*** F.Weiss. Hachette FLE. 2002.
***Le nouveau dictionnaire visuel.*** A. Archambault, J-C. Corbeil. Québec Amérique. 2004
***Photos-Expressions.*** F.Yaiche. Hachette FLE. 2002.
***Sélection d'album de BD, classés par tranches d'âge.***
Bibliographie du CRDP de Grenoble.

## Production écrite

***Des mots en stéréo*** . Bruno Vallée

***Chantier ouvert au public .***

Françoise Spiess explore en quatre étapes l'univers de l'architecture: la maison, la ville, les bâtiments publics et les monuments.

***On tourne***. Anne Huet

***La chambre de Vincent***. Écrire avec les peintres.

"Les petits carnets d'écriture" L'objectif de la collection est de réconcilier avec l'écriture tous ceux qui éprouvent des difficultés devant une feuille blanche, qu'ils soient écoliers, collégiens, lycéens, élèves de FLE, étudiants, ou adultes tenus trop longtemps éloignés de l'écrit ou ayant fait leur apprentissage dans une autre langue que le français.

---

## Grammaire - Conjugaison

***Exercices de grammaire en contexte***.
Niveaux débutant et intermédiaire. Hachette FLE. 2000.
***La grammaire autrement : sensibilisation et pratique***.
M-L.Chalaron. Coll. Flem. Grenoble: PUG.
***Présent, passé, futur.***
M-L. Chalaron. Coll. Flem. Grenoble: PUG.

---

## Phonétique - Lexique

***La compétence lexicale en français langue seconde : stratégies et activités didactiques.*** Belgique, EME. 2002
***Exercices systématiques de prononciation française***. M. Léon. Hachette. 2004.
***Les mots en jeux***. E. Calaque. Col.36, CRDP de Grenoble. 2002.
***Phonétique progressive du français : niveau débutant avec 400 exercices corrigés***
Livre + CD ou cassette et transcription des enregistrements. Cle International. 2003

---

## Simulations globales

***Créer, animer, raconter : L'immeuble***. F. Debyser.Hachette. 1986.
***L'entreprise.*** C.Bombardieri. P.Brochard. J.B.Henry. Hachette FLE. 1996.
***L'hôtel.*** A.Pacthot . Hachette FLE. 1996.

---

## Littérature

***1001 lectures pour les lycées : de la classe au CDI.*** Collection 36. CRDP Grenoble.
***Apprendre le français en classe d'accueil de lycée professionnel : un enjeu pour tous.*** Cahiers VEI,CRDP Créteil. 2005
***Enseignement des Lettre et multimédia : 12 séquences pour les lycées***. Coll 36. CRDP de Grenoble.
***Enseignement des Lettres et multimedia : douze séquences pour les lycées***. Col.36 CRDP de Grenoble. 2006
**E*nseigner le français au lycée professionnel***. *Du BEP au Bac Pro »*, CRDP Aix-Marseille. 2000
***Français 2° professionnel et BEP***. Belin. 2000. 1 livre-élève, 1 cahier d'activités, 1 livre-professeur : classeur « Itinéraires »
***Littérature jeunesse. 900 titres pour les collèges.*** Col. 36, CRDP. 2005
***Littérature jeunesse et bande dessinée : Le Guide. CRDP Aquitaine. 2004***
***Littérature progressive du Français avec 600 activités,*** *niveaux* débutant, intermédiaire et avancé.Blondeau N. ; F.Allouache ; M-F. Né. Cle International. 2003
***Mes romans préférés. Pour les collégiens, 70 titres sélectionnés par le Ministère de l'éducation***. L'Ecole des Loisirs2006
***Poésie : du texte à l'image, pour une approche sensible et artistique***. M. Jeffroy. Séquences lycées

---

## Genres autres que littéraires

***36 textes argumentatifs***. A. Duc ; J. Duc. CRDP de l'académie de Grenoble.
***Les mille mots de l'argumentation : recommandations pour le professeur de Lettres.*** CRDP de Franche-Comté. 1997 centré sur la seconde
***L'argumentation.*** *3°*. D. Grappin. Col. 1,2,3 Séquences, CRDP de Grenoble. 1999
***Les écrits non littéraires au collège. De la classe au CDI.*** col. 36, CRDP de Grenoble. 1995.
***Textes et documents pour la classe.*** CNDPP
***Actualités pour la classe.*** Delagrave. 2001
***35 fiches pour réussir au lycée***. CRDP de Grenoble. 2000. 1 livre élève + 1 livre professeur : méthodes de travail
***Pour enseigner le français autrement ; une didactique du français langue seconde***. F. Demougin. P. Dumont.CRDP-Toulouse. 1997. cinéma et chanson.

---

## Français de Scolarisation

***52 outils pour un travail commun au collège : français- mathématiques***. CRDP d'Amiens. 2003

***Module d'auto-formation en français scientifique : physique, chimie, maths, biologie*.** Collection Le français des sciences. Editions du Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche document pour l'enseignant.

***De surprises en découvertes : mathématiques et français au collège*.** CRDP-Créteil. 2003

***Enseigner les mathématiques à des élèves non francophones. Des outils français-maths.***
M.Blanchard ; D.Desmottes ; J.Gabry. Cahiers. VEI,CNDP. 2004

***Français.com. Méthode de français professionnel et des affaires***. Cle International. 2003. livre-élève, guide enseignant, CD ou K7, cahier d'exercices

***Langues et disciplines : pratiques pédagogiques au collège*.** CRDP de Créteil. 1999

***Le français pour les sciences. Niveau intermédiaire ou avancé*.** J.Tolas. PUG 2004. Maths et Physique

***Objectif bac. Toutes les matières : 2nde*.** Cours, méthodes et exercices corrigés. Hachette 2003***1001 lectures pour les lycées : de la classe au CDI.*** Collection 36. CRDP Grenoble.

***Apprendre le français en classe d'accueil de lycée professionnel : un enjeu pour tous.*** Cahiers VEI,CRDP Créteil. 2005

***Enseignement des Lettre et multimédia : 12 séquences pour les lycées.*** Coll 36. CRDP de Grenoble.

***Enseignement des Lettres et multimedia : douze séquences pour les lycées.*** Col.36 CRDP de Grenoble. 2006

***Enseigner le français au lycée professionnel. Du BEP au Bac Pro , CRDP Aix-Marseille. 2000***

***Français 2° professionnel et BEP*.** Belin. 2000. 1 livre-élève, 1 cahier d'activités, 1 livre-professeur : classeur « Itinéraires »

***Littérature jeunesse. 900 titres pour les collèges*.** Col. 36, CRDP. 2005

***Littérature jeunesse et bande dessinée : Le Guide.*** CRDP Aquitaine. 2004

***Littérature progressive du Français avec 600 activités*,** *niveaux* débutant, intermédiaire et avancé. Blondeau N. ; F.Allouache ; M-F. Né. Cle International. 2003

***Mes romans préférés. Pour les collégiens, 70 titres sélectionnés par le Ministère de l'éducation.*** L'Ecole des Loisirs2006

***Poésie : du texte à l'image, pour une approche sensible et artistique.*** M. Jeffroy. Séquences lycées Pro. 2005.